

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA
Braşov, Calea Victoriei Nr. 35
— Telefon 2226 —
Abonament anual 200 lei. Per-
tru strelnătate, autorităţi, Insti-
tuţii şi întreprinderi 500 lei
Aranjurii şi reclame după tarifi

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARIŢIU

Apare de 2 ori pe săptămână

România este hotărât paşnică.
Ea vrea să desăvârşească în linişte opera de consolidare
dar tot atât de hotărâtă este de a păstra integritatea şi inde-
pendenţa ei.

M. S. Regele Carol II.

Simplificarea formalităţilor în administraţie.

Majestatea Sa Regele a semnat decretul-lege pentru simplificarea formalităţilor în administraţiile locale şi exploatarea comunale, prezentat de dl Mihail Ghelmegeanu, ministru de Interne.

Textul acestui decret are o importanţă cu totul deosebită pentru noua viaţă gospodărească a ţării. Urmărite punct cu punct, cele 25 de articole ale legii, din ele se desprind cea mai radicală reformă în domeniul simplificării administraţiei din ultimele două decenii. Dl Mihail Ghelmegeanu a vrut să modernizeze administraţia printr-o serie de inovaţii dintre cele mai interesante şi acest lucru l-a reuşit pe deplin. Noţiunea de simplificare este primul termen responsabil al gospodăriei perfecte. Cât de mult a lipsit această simplificare în trecut ştim cu toţii. Burocraţismul a fost una din cauzele principale care au dus la stagnarea noastră.

Astăzi dl ministru Ghelmegeanu dă putinţa conducătorilor administraţiei publice de a avea cât mai multă iniţiativă în domeniul lucrărilor de folos obştesc şi a investiţiilor. În privinţa aceasta se reglementează preciz, cine trebuie să întocmească proiectele şi să specifice autoritatea care trebuie să le probeze, înlăturându-se orice confuzie şi amestec de atribuţii.

Un alt capitol se referă la tratarea prin bună învoială şi anume: prin derogare de la legea contabilităţii publice, administraţia locală respectivă poate angaja lucrări, furnituri, aprovizionări, exploatarea şi concesiuni, fie pe cale de tratare prin bună învoială, fie prin tratare directă, fie pe cale de regie directă.

Alte articole din lege lămuresc tehnica în adjudicarea şi contractarea lucrărilor, care se pot face de şeful autorităţilor respective, ţinând seama de preţul cel mai avantajos.

Deasemenea sunt simplificate lucrările cu privire la apărarea pasivă şi apărarea naţională. Pentru aceste lucrări cerute de autorităţile militare, se admite executarea pe bază de caiet de sarcini, prin licitaţie publică, tratate prin bună învoială, prin tratare directă sau regie, după alegerea administraţiei respective.

Inovaţiile introduse de dl ministru Mihail Ghelmegeanu se vor resimţi mai ales pe teren în gospodăria oraşelor şi înăuntrul timp foarte scurt. Investiţiile şi executarea stător lucrări de utilitate publică vor lua un nou avânt şi ele nu vor mai fi stingerite de formalismul fără rost, introdus pe vremea de sistemul centralist Oraşelor şi comunelor. În secolul de aur de mari înzestrări. Una din condiţiile necesare progresului a fost asigurată de ultima legiuire a ministrului de Interne.

O scrisoare semnificativă

Ce scrie ziarul „Der Jugendbund“ în legătură cu maghiarizarea şvabilor din Sătmar.

Toţi cunoscătorii de bună credinţă ai regimului minoritar din România au fost unanim în a aprecia largă libertate de care se bucură populaţiile minoritare în România şi înţelegerea pe care au arătat-o guvernele noastre faţă de doleanţele lor. Totuşi, în trecut, cu vechiul regim politicianist, plângerile au fost nenumărate şi nu întotdeauna din cele mai drepte. Este adevărat că lipsea o conduită unitară în politica noastră minoritară, din care cauză minoritarilor se credeau câte odată lezaţi în drepturile lor. Dar nici odată nici un guvern românesc şi nici o autoritate românească n-a căutat să împună o desnaţionalizare forţată a minoritarilor noştri şi să le interzică exerciţiul liber al funcţiilor lor. Aceste lucruri sunt atât de adevărate şi minoritarilor noştri s-au bucurat de atâtea libertăţi în vleaţa lor naţională, economică şi culturală, încât au putut continua nestânjenţi în toate manifestările lor.

Dar nu numai că în cel 20 de ani de regim românesc minorităţile etnice n-au fost ameninţate cu desnaţionalizare, ci în acel timp unele din ele au putut continua opera de desnaţionalizare inaugurată de fostele stăpâniri.

Să lăsăm însă, să vorbească faptele. Iată o scrisoare apărută în publicaţiunea germană „Der Jugendbund“ anul VII. No. 24 din 31 Decembrie 1939, intitulată „Activitatea tinerilor faţă de procesul de maghiarizare în Sătmar“. Redăm această scrisoare din cauza conţinutului ei senzaţional, în întregime:

„Este de neînţeles că în această vreme de redeşteptare naţională a tuturor popoarelor, germanii din ţinutul Sătmarului să fie şi acum expuşi maghiarizării. Căci sunt cauzele acestei situaţii? Originile trebuie căutate în trecut, când biserică catolică a jucat aici un rol hotărâtor, în deosebi în domeniul şcolar. Avea intenţia un lănar şvab să frecventeze şcoli

mai înalte, atunci era obligat sau să se înscrie la liceul pariştilor din Carei, sau la liceul iezeuit din Sătmar. Fraţii călugări de acolo s-au străduit ca tinerii, pe lângă limba maghiară, să îşi apropie şi spiritualitatea şi felul de gândire al maghiarilor. Prin acestea au fost maghiarizaţi acei oameni, care mai târziu au avut o influenţă hotărâtoare asupra poporului şvabesc. În şcolile populare se predă numai ungureşte şi în biserici predicile se ţineau la fel. Limba ungurească prinse astfel tot mai adânci rădăcini în populaţia şvabească.

După război redeşteptarea germană n'a rămas fără urmă şi între şvabii din ţinutul Sătmarului; totuşi această mişcare a fost mult împiedecată de persoanele susamintite. La activitatea lor biserica catolică dădu tot concursul.

Deoarece cea mai mare parte din tineretul nostru este maghiarizat, rămâne ca prima datorie pentru noi să-i recăştigăm şi să le apropiem limba germană, deşi această problemă pare cea mai grea. Greutatea rezidă în activitatea disperată, pe care trebuie să o depunem şi la care trebuie să contribuie întregul tineret german din ţinutul Sătmarului“.

Această scrisoare semnată de dl Josef Winkler, conducătorul tineretului german din ţinutul Sătmarului, dovedeşte peremptoriu politica de desnaţionalizare pe care care au dus o maghiarizare şi în acelaşi timp situaţia paradoxală, că redeşteptarea şvabilor la conştiinţa naţională se întâmplă tocmai sub „intoleranţele şi sălbăţile“ regimului românesc.

Scrisoarea aceasta, care a fost scrisă cu scopul de a trezi din letargie naţională pe şvabii sătmăreni, care au căzut victimele facile ale politicii de maghiarizare, constituie cea mai strălucită dovadă de toleranţa noastră politică şi naţională.

Fapt remarcabil; şvabii sătmăreni după 20 de ani de regim românesc, se plâng de maghiarizare!

Credem, că orice comentariu în plus, este inutil.

Observator.

Astra - „Gând şi Faptă“ „Preocupări de gospodărie urbană“

Comunicare făcută de dl GHEORGHE CUTEANU, primarul municipiului Braşov

— Urmare. —

Doamnelor şi Domnilor,

Deşi din titlul „Preocupări de gospodărie urbană“, rezultă în mod clar natura comunicărilor ce am să fac, totuşi în momentul precizării lor am simţit oarecari ezitări. Trebuia să aleg între o expunere cu caracter mai general în care să trec în revistă aproape totalitatea problemelor de ordin urbanistic, schiţând abia importanţa lor, sau să prezint Domnilor Voastre anume chestiuni, a căror urgenţă şi importanţă necesită o cât mai grabnică şi amplă examinare. După o scurtă ezitare m'am decis să urmez cea din urmă cale.

În ordinea de prezentare am dat preferinţă problemelor cu caracter cultural şi această nu numai pentru că în decursul vremurilor aceste probleme au fost cele mai nesocotite, dar că, prin soluţionarea lor cred că putem servi şi grăbi mai bine procesul de încheiere sufletească, atât de necesară societăţii noastre româneşti.

Oficialităţile noastre, hotărât lucru, mulţumită înţelegerii bărbaţilor din fruntea conducerii lor — şi aici îngădui să mi fie să amintesc un nume, numele dl-ului Dr. Voicu Nişescu, pentru care Despărţământul Aşterei noastre va trebui să păstreze profundă recunoştinţă, — şi au făcut din plin datoria.

Lor şi Comitetelor care s-au perindat în decursul anilor la conducerea Aşterei, putem mulţumi că, azi Braşovul are o întreagă serie de instituţii culturale, pentru care cu drept cuvânt putem să fim laudaţi, chiar învidiaţi, de alte instituţii sau oraşe. Avem cinematografe, o sală de teatru de curând renovată, bibliotecă publică, muzeu, tipografie, tot aţtea instituţii de bază, de unde să putem porni acea ofensivă culturală care să se im-

pună şi care să cucerească şi alte suflete decât cele româneşti. Şi mai avem un număr impresionant de intelectuali, care, toţi simţim nevoia de a trăi, de a ne manifesta şi a ne adăpa sufleteşte din bogăţia imensă a spiritualităţii noastre naţionale.

Şi cu toate acestea cât de rare şi cât de palide sunt manifestaţiunile culturale ale colectivităţii noastre româneşti.

Câteva serbări şcolare, câteva reprezentaţii teatrale, din an în an câte o serată muzicală, apoi conferinţele Ligii şi ale Aşterei. Evenimentul culminant al anului cultural pentru publicul braşovean, a rămas în mod împerturbabil însă, sosirea descreţitoare a frunţii a lui Tânase.

Şi dacă așa este, mă întreb: nu purtăm pentru această situaţie prea puţin înmăcurătoare şi noi o parte din răspundabilitate? Eu cred că da. Şi da, pentru că n'am încercat nici când, noi conducătorii intelectuali, să o soluţionăm în mod solidar între noi şi am aşteptat deslegarea ei întotdeauna din altă parte.

Dându-mi seamă de nevoia unei iniţiative şi poate şi de un oarecare sprijin iniţial, după repetate încercări nereuşite n'a succes totuşi în sfârşit, înfiinţarea „Societăţii române de teatru şi muzică din Braşov“, pentru sprijinirea căreia în anul acesta bugetar am prevăzut suma de 300.000 lei.

Ea s'a înfiinţat după cum zice statutul, pentru stimularea valorilor spirituale în cadrulul cât mai larg al populaţiunii româneşti din regiunea Braşov, iar ca mijloace pentru realizarea acestui scop se precizează că ele sunt: spectacolele teatrale, producţiunile muzicale şi orchestre, serbări, cicluri festive, publicaţiuni, excursii cu caracter educativ şi în general patronarea, sprijinirea, colaborarea şi participarea la acţiunile şi iniţiativele culturale şi naţionale. Scopul ei principal va fi însă, cel puţin la început, organizarea de stagii de spectacole teatrale şi muzicale pentru publicul braşovean.

Venturile acestei societăţi, pe lângă subvenţiunile pe care le va primi, se compun din cotizaţiunile lunare ale membrilor ei, în schimbul cărora membrii beneficiază în mod gratuit de toate spectacolele, producţiunile, etc. aranjate de societate, venturi care, după un calcul sumar, se pot cifra la un total de 700.000 până la 800.000 anual.

Aşadar pentru înfiinţarea unui program cultural atât de necesar vieţii noastre spirituale, azi dispunem de un instrument legal, cu deplină libertate de acţiune şi dispunem şi de sursa

Guvernul nu va ştampila biletele Băncii Naţionale

O desminşire categorică a ministerului de finanţe

Ministerul de Finanţe aduce la cunoştinţa generală că svonurile răspândite de diverşi alarmişti, prin care se afirmă că guvernul are intenţiunea să ştampileze biletele Băncii Naţionale, în circulaţie — cu sau fără reţinerea unei cantităţi oare-

care din aceste bilete — sunt cu totul lipsite de temei şi menite numai a întreţine o stare de îngrijorare în sânul populaţiei.

Guvernul este în urmărirea acestor alarmişti, pentru a le aplica cele mai severe pedepse.

ma terială inițială, absolut indispensabilă unui început de școli de deplină izbândă. Și totuși ne mai lipsește ceva; profunzia înțelegere a acțiunii noastre și a difuzării ei în cercuri cât mai largi, spol organizarea interioară, câștigarea adicțiilor și programul de activitate.

Pentru înlăturarea acestor lipsuri mă adresez acum Domnilor Voastre, cu rugămîntea să dați acestei probleme în discuțiunile D-vo. întreaga și cuvenita atențiune.

Possibilitățile, pe care ni le oferă o bună organizare, o pricipală conducere cât și dragostea și încrederea pe care o vom ști însuși acțiunii noastre, de acum a noastră a tuturor, sunt aproape de neprevăzută. Ca o ilustrare să-mi fie permisă schițarea unor concursuri anuale de cântece, de port și jocuri naționale, în genul jocurilor vechi grecești sau a unor cicluri de concerte ori spectacole teatrale în ser liber, asemănătoare festivalurilor din Salzburg.

Mă veți ierta, Doamnelor și Domnilor, dacă în continuare voi mai aminti pe scurt câteva din problemele noastre de interes cultural. Augmentarea

cât mai completă a bibliotecii Astrei o cred de mare importanță. Imi voi da toată atenția ca în bugetul anului viitor să fie acordat în acest scop să fie cât mai simțit, ca astfel dezvoltarea ei să se producă într'un ritm cât mai accelerat. În această privință am primit deja autorizația prealabilă a d-lui Rezydent Regal Alexianu.

Poate n'ar fi rău dacă am discuta căl și metode, cari ar face posibilă utilizarea bibliotecii Astrei într'o măsură mai largă, făcându o accesibilă chiar tuturor cetățenilor noștri. Biblioteca Astrei ar deveni astfel în sensul cel mai larg al cuvântului, bibliotecă publică. Pentru servirea aceluiaș scop, îndată după terminarea lucrărilor și înzestrarea cu mobilierul necesar Arhivei noastre istorice, biblioteca ei de specialitate va lua și ea caracterul unei bibliotecii publice.

Pentru înfăptuirea aceluiaș gând, mă adresez de aci și conducerei Camerii de Comerț și Industrie ca și bibliotecă ei de specialitate, atât de bogată în opere de știință economică, să găsească și ea posibilitatea unei strânse colaborări cu noi. (Sfârșitul în numărul viitor)

primul rând considerentele de ordin educativ și pe cele de asistență socială imediată, cari prin volumul lor, constituie un început promițător.

La uzinele I. A. R., din intențiunile bune ale d-lor Ing. Aurel Persu, director general și Ing. Lulu Florescu, secretar general, s'a ridicat minunatul stadion, un monumental Cămin Cultural, a luat ființă Cantina muncitorească, s'a creștat Căminul și școala de učenici, iar organizațiile „Straja Tării”, pre-militară și Muncă și Voie Bună” I. A. R. au constituit cea mai frumoasă surpriză a serbarilor dela 8 Iunie 1939.

Această înfăptuire frumoasă le găsim și la uzinele „Astra”, unde d-l Ing. Ghenea, prim director, are priceputul concurs al d-lui dir. Simionescu.

La uzinele „Metrom” d-nul căp. Gh. Sorescu a realizat unul din cele mai frumoase stadioane muncitorești din Țara Bârsei, cea mai bună echipă sportivă a orașului, iar recent a inaugurat un modern și spațios Cămin de učenici, școala de učenici și Cantina muncitorească.

Nu vom uita apoi să remarcăm vasta activitate a d-lui col. Cămil Ștefan, directorul general al uzinelor „Malaxa” din Tohanul vechiu, unde spitul uzinei, cantina și bala deservească întreaga populație a comunei, transformând astfel în treprinirea într'o folositoare instituție de asistență generală.

Batalioanele de muncitori și muncitoare, echipa premilitară și străjerii dela „Malaxa” sunt un titlu de mândrie a realizărilor înfăptuite de noua industrie românească din Țara Bârsei.

Constatări finale

Iată pe ce temelie se ridică genul creator românesc în această regiune și iată cum se încadrează noul uzine, cu capital și brațe românești în opera de regenerare a unui neam merit să biruiască vremurile.

Din pilda aceasta, industria veche, care se găsește pe poziții perimate și necorespunzătoare vremii, poate trage concluzii largi și pline de învățământ.

Dacă pilda va fi bine înțeleasă și în acest sector al economiei Bărsane, atunci Brașovul și comunele dimprejur vor deveni în câțiva ani regiunea industrială-model a României renăscute.

Dem. Rădulescu.

Actualitatea Industriei din Țara Bârsei

Probleme noi în câmpul industriei brașovene

Pentru țara noastră, mai ales în ultimii doi ani, problema raporturilor dintre conducătorii de întreprinderi și cel ce și pun la dispoziția lor munca brațelor și a minții, a luat un aspect nou și s'a încadrat pe drumul acțiunilor binefăcătoare.

E dela sine înțeles, că măsurile respective s'au resimțit și în regiunea Țării Bârsei, unde există o tradiție industrială veche, precum și un număr important de industrii noi. Dar raportată la cuantumul reformelor îndeplinite, în domeniul acestor raporturi dintre patron și salariat, această acțiune nu s'a putut îndeplini decât strict în limitele pe cari au știut să le fixeze fiecare dintre conducătorii de întreprinderi. În domeniul reformelor de ordin muncitoresc, industria brașoveană se găsește deci scindată în două zone foarte distincte: zona întreprinderilor vechi, unde fiecare îmbunătățire de trai e dată după lungi chibzuințe, cu mare zgârcenie și numai sub forma unei binevoitoare filantropii; și zona întreprinderilor noi, unde îmbunătățirile pentru muncitori fac parte din însăși planul de dezvoltare al uzinelor.

Pe când uzinele vechi dovelesc a nu fi sesizat imperativul momentului și se mențin într'o fază statică, uzinele noi își precizează tot mai mult poziția pe drumul consolidării unei păturii muncitorești de elită. Pe când beneficiile întreprinderilor vechi și bilanțurile excedentare ale acestora întresează, ca și în trecut, numai un cerc restrâns; în uzinele noi progresul întreprinderii marchează în acelaș timp un progres în existența celor ce activează în sânul ei, cu brațele și cu mintea.

Rosturile industriei noi din Țara Bârsei

Ce a urmărit industria nouă din regiunea Brașovului? Creșterea celor mai românești păturii de muncitori specialiști. Și ce înseamnă acest lucru? O muncă tenace, conștințioasă și mai ales, o muncă condusă cu deplină stăruință.

Specializarea, creșterea unei tradiții industriale și deci perfecționarea produselor, nu se

realizează într'un timp scurt, ci este nevoie de câteva generații bine educate, cari să pună în joc pricepere și genul lor creator. Este nevoie deci și de creșterea aceluiaș climat în care muncitorul să poată depune cu voia bună deplinătatea forțelor sale de creație. Iar acțiuni de asemenea natură nu poate desfășura decât o conducere, care pe lângă capacitatea tehnică, deține și capacitatea de înțelegere a necesităților de larg ordin omeneșc și larg ordin național. În această privință, luând act de cele ce putem constata personal, cât și de bilanțurile morale pe cari le-au încheiat conducătorii industriilor noi cu ocazia recentei explerări a unui an, ne simțim mândri, pentru țara noastră românească, pentru regiunea noastră a Țării Bârsei.

Ce au realizat industriile românești

Realizările industriei românești de aici, au realizat în

Ce am văzut în Albania Fascistă

Tirana, Ianuarie 1940

I.

Era în anul 1933, când am părăsit Albania, venind în România. Pe atunci Albania era acoperită de mantia fanatismului bolnavicios și periculos, care te îndemna să stai departe de privilegiile sfinte ale culturii și civilizației. Era condusă de principii feudale. Era adeptă cea mai fidelă a războaii. Era țara, unde individul avea numai obligațiunile, iar drepturile erau rezervate exclusiv unui număr foarte restrâns de oameni lipsiți de sentimentul dreptății și al echității, care pentru a vedea realizate planurile lor deloc umane, recurgeau până unde mintea unui om, ie secolului nostru nu poate merge. Conducătorii acestei țări mici, ca întindere și populație, nici o dată nu s'au gândit la prosperitatea ei și a poporului, ci au căutat să-l lase sub cea mai cumplită întunecime, cu scop de a și face

jocul lor nestingherit. Totuși poporul albanez nu a reacționat și cu seninătate a răbdat și a așteptat ziua salvării lui, căci el era încrezător că va veni. Dacă poporul albanez și-ar fi făcut un bilanț al vieții lui până în prima săptămână a lui Aprilie 1939, ar fi ajuns la concluzia, că din toată trula lui nu are la activ decât mizerie și sărăcie cumplită, la care îl târâseră diriguitorii de erii albanezi, în al căror folos s'a consumat toată truda muncii lui.

Dacă ar fi venit un streif cu scop de cercetare, primul lucru ce l'ar fi isbit, ar fi fost pe deoparte sărăcia, analfabetismul, în țara cu obicelurile cele mai orientale din Europa, iar pe de altă parte nu l'ar fi scăpat de a observa viața îmbogățită a conducătorilor, care parca erau conducătorii unui stat bogat, unde dacă s'ar comite greșala de a face puțină risipă, nu s'ar cunoaște. Totuși

Camera de Agricultură a Județului Brașov

Face un apel stăruitor și călduros către toți plugarii, crescătorii de vite din acest județ, rugându-i să nu se eschiveze dela marea îndatorire patriotică, și să nu precupețească ajutorul lor la opera de înzestrarea armatei.

Sumele, pe cari le vom subscrie, ni se vor restituiri la termenul convenit cu o dublă dobândă, o dobândă materială și una morală, ale cărei beneficii vor fi pentru noi, agricultorii, incalculabile.

Deci nu precupețiți ajutorul vostru de dat Țării. Tot ceea-ce veți da, vouă vă dați. Dați cu toată inima, pentru liniștea Țării, a voastră, a familiei voastre, dați pentru siguranța avutului vostru.

Subscrierile se fac la Percepții.

Camera Agricolă a Județului Brașov a donat din modestul său buget suma de lei 200.000 (două sute mii), pentru înzestrarea armatei, iar personalul salariul pe o lună.

Președintele,
Gh. Roșculeț

Directorul Camerei,
Ing. Agr. Insp. I. Barbier

acești conducători de erii, cari s'au ridicat nu prin voiața poporului, ci prin forță, nici o dată nu și-au pus problema înălțării poporului, fie culturală, fie materială.

Această situație disperată s'a menținut până în ziua, când larghța suferințelor poporului italian și fasciștii a intervenit, cu scop de a curma suferința poporului albanez, al cărui conducători, deși de un sânge și neam, erau streții față de acei care nu aveau altă vînă, decât aceea de a nu reacționa cu dârzenia convenită. În această disperată situație i-a găsit intervenția Italiei, la începutul lui Aprilie 1939. Dela această dată spiritul de organizație și dragostea ce de secole o arată Italia față de Albania, a făcut minuni, încât această țară azi e un vast câmp de refacere radicală pe tărâmul economic, financiar, administrativ și cultural.

Venind în Albania după șase ani și schimbarea aceasta în bine, m'a isbit, odată cu punerea piciorului pe pământul Albaniei Noi. Informându-mă dacă aceste fericite schimbări s'au făcut în cursul celor șase ani, mi s'a răspuns că tot ce se vede este opera de renaștere a Albaniei, pe care o întreprinde Italia în favoarea poporului albanez, căci conducătorii albanezi de erii n'au vrut să miște cel puțin o cărămidă din locul ei. Văzând toate acestea, am rămas foarte încântat și foarte mulțumit sufletește, căci cele ce mi se comunicase din Albania, când eram în România, au corăspuns în totul adevărului și deci publicul cetitor al acestei gazete va afla purul adevăr despre opera de refacere a Italiei fasciste în Albania.

Una din principalele înfăptuirii este portul Durazzo, care până erii era mort; azi este unul din principalele porturi din Adriatică, căci o mare mișcare comercială și economică se prevestește prin vapoarele ce vin și pleacă, din acest Durachium al strămoșilor romani. Acest port înainte era așa cum natura l'a lăsat, iar azi vapoarele vin să ancoreze chiar lipit de zidul daniel. Portul este înzestrat cu cele mai moderne așezăminte maritime. Aci se pot vedea hangare mari și hidrogenice, iar pora maritimă poate fi învidiată de multe porturi. Orașul Durazzo și a modificat mult aspectul.

Percursul dela Durazzo se face cu mașini speciale — tip C. F. R. — și pe o șosea asfaltată.

Capitala, orașul Tirana, nu mai este de cunoscut. Clădirii mari și noi au luat locul caselor mici, vechi și insalubre, dând Tiranei, mai ales în centru un aspect de oraș occidental. Bulevarde mari și largi în-

trezile toată Tirana. Serviciul Salubrității al Primăriei este înzestrat cu mașini, care ard pe loc gunoii. Orașul posedă și un teatru — Opera Dopolavoro — unde populația Tiranei găsește ore de recreație și mulțumire sufletească. Azi lucrătorii găsește loc unde să consume puterea lor de muncă pe un preț destul de omenos. Populația are azi bani și caută să i cheltuiască cu folos, pentru îmbunătățirea vieții familiale.

Nu există oraș în Albania, care să nu aibă organizație de Dopolavoro, care redă poporului din întreaga Albania posibilități de a cunoaște țara și a trăi o viață armonioasă și de a se cultiva.

Au luat ființă instituții de maternitate, după regulile cele mai moderne, căci grija Italiei se îndreapă în primul rând față de copii, știut fiind că viitorul fericit al unei națiuni constă numai în copiii de azi și conducătorii ideali de mâine.

Oamenii nepuțințioși găsește sprijinul necesar din partea federațiilor fasciste ce s'au înființat pe întreg teritoriul albanez.

Petre Janura.

Societatea Națională de
Cruce Roșie
Filiala Brașov

Convocare

În conformitate cu Art. 26 din Regulament se aduce la cunoștință membrilor Filialei Brașov, că adunarea generală va avea loc în ziua de Duminică, 4 Februarie, ora 3.30 d. a., în sala Liceului Industrial, strada Gh. Dima.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea adunării prin cuvântul prezidentului.
 2. Darea de seamă a comitetului pe anul 1939.
 3. Cetearea situației financiare, precum și procesul verbal al celorlor.
 4. Descărcarea comitetului Filialei în gestiune pe 1939, cu care expră termenul comitetului ales.
 5. Alegerea comitetului.
- Pentru cazul că adunarea nu ar întruni numărul membrilor recerut de statute, adunarea generală se va ține Duminică, în 11 Februarie, la aceeași oră și în aceeași sală, cu oricare număr de membri prezenți.
- Brașov, 30 Ianuarie 1940.
Maria B. Baiulescu,
prezidentă.

Marioara Dr. Moga,
secretară

Cețiți și răspândiți
„GAZETA TRANSILVANIEI”
cel mai vechi ziar românesc

Importante hotărâri luate în Consiliul de miniștri de Vineri

Consiliul de miniștri s'a întrunit Vineri, 26 Ianuarie a. c., ora 17, sub președinția d-lui prim-ministru Consilier Regal Gh. Tătărescu.

Consiliul luând în cercetare problemele locale și regionale, examinate în marea adunare gospodărească ținută la Cluj în ziua de 20 Ianuarie 1940, a hotărât:

1. Asigurarea creditelor necesare pentru a se pune la dispoziția agricultorilor semințele necesare campaniei agricole de primăvară.
2. Suspendarea operațiunilor de blocare a cerealelor și furajelor în mâinile locuitorilor și înlocuirea lor cu măsurile necesare pentru a se asigura satisfacerea nevoilor armatei și buna repartiție a acestor produse pe tot cuprinsul țării.
3. Accelerarea lucrărilor pentru terminarea ultimelor procese înscrise din reforma agrară.
4. Intocmirea unei legi de lichidare a datoriilor coloniștilor din Ardeal.
5. Intocmirea unei legi de lichidare a datoriilor rezultând din contravențiuni.

6. Noul instrucțiunilor pentru înlăturarea dificultăților create cu prilejul aplicării regulamentului de salubritate în industrie.

7. Accelerarea măsurilor de pregătire a pădurilor și pășunilor comunale.

8. Revizuirea regimului vânzărilor pieilor crude cu satisfacerea nevoilor armatei și a celor ale consumului intern.

9. Modificarea și aplicarea legii pentru ajutorarea comerțanților și industriașilor scăpătați

10. Noul măsură pentru o mai bună aprovizionare cu petrol, benzină și sare.

11. Continuarea acțiunii de asistență acordată Institutelor de credit din Ardeal și Banat și înființarea mai multor filiale ale Băncii Meseriașilor.

12. Crearea la Câmpeni a unei industrii de vehicule țărănești și militare.

D-l ministru al Afacerilor Străine a făcut Consiliul o expunere asupra dezvoltării politicii noastre externe.

Consiliul a luat apoi în cercetare chestiunile curente.

Venitul Național al României

Publicăm datele, ce urmează, dintr-un articol mai mare, în care ziarul „Excelsior” se ocupă de venitul național al României și evoluția acestuia: Dacă considerăm evaluarea Consiliului Superior Economic pe anii 1937-38, corespunzătoare ca metodă evaluării anterioare, venitul național al României a evoluat astfel:

anul	milioane lei
1929	313.647
1930	265.124
1931	214.685
1932	178.460
1933	178.657
1934	189.365
1935	201.813
1936	241.825
1937	294.042
1938	308.000

Din datele de mai sus rezultă o sporire apreciabilă a venitului național în ultimii ani, anii în care a început să se resimtă pretutindeni efectele unei noi crize internaționale și a tensiunii politice.

Pe cap de locuitor, după statistica întocmită de Consiliul Superior Economic, venitul național a evoluat precum urmează:

anul	lei
1934	7.500
1935	11.200
1936	13.150
1937	15.050
1938	15.600

Rezultă din cifrele de mai sus ale Consiliului Superior Economic, același spor apreciabil venitului național pe cap de locuitor.

Repartiția pe ramuri de activitate.

În lipsa datelor amănunțite pentru anii 1937-38 pe ramuri de activitate, este totuși interesant de a arăta, după evaluarea din 1937, cum au participat diferitele categorii la totalul venitului național, (în miliarde lei).

	1932	1934	1936
Agricultura	87	88	117
Indust. și comerț	53	62	82
Servicii	26	27	30
Chirii, salarii	22	25	24

Categoria „agricultură” cuprinde producția, meseriile și industriile casnice la sate, servicii.

Categoria „industrie și comerț”, cuprinde industria extractivă și minieră, industria manufactură, construcțiile electrice, C. A. M., importul, meseriașii dela orașe și taxele import.

Categoria „servicii” cuprinde transporturile, spectacolele, profesunile libere și profesiunile menajere la orașe.

În cadrul categoriei industriale și comerciale, cea mai mare parte din venitul național îl dau industriile extractivă, extractivă, minieră și manufacturiera. Astfel, pentru anul 1936, din totalul de 82.294 milioane, cât reprezintă această ramură de activitate, industria extractivă și minieră figurează cu 12.921 milioane iar cea manufacturiera cu 44.600 milioane lei.

La agricultură, desigur producția este aceea care primează: în anul 1936 producția figurează cu 99.336 milioane din totalul de 116.984 milioane lei.

Venitul național pe cap de locuitor, în diferite țări

După calculul Consiliului Superior Economic, ar veni pe cap de locuitor, în România, un venit anual de 15.600 lei în anul 1938, sumă ce calculează la cursul oficial al dolarului corespunde la 110 dolari.

Statisticile Societății Națiunilor arată că în Statele Unite venitul național de cap de locuitor este de 1937 dolari, în Anglia este de 1069 dolari, în Elveția de 1036 dolari, în Franța de 694 dolari, în Germania de 649 dolari, în Ungaria de 359 dolari și în Italia de 338 dolari.

Indiscutabil că datele privind România indică numai cifre minime, venitul național fiind în realitate mult mai mare. Dificultățile ce stau în calea evaluării cât mai exacte a venitului național, nu au putut permite decât subevaluări.

Restaurantul HORVATH

BRAȘOV,

Str. Iuliu Maniu 65

Deschis ziua și noaptea
Program ales și Jazzband
21 2-3

Aviz important

De vânzare, la Brașov o parcelă de 386 m.p. (front de 17 m) într-un cartier de foarte mare viitor, prevăzut cu toate lucrările edificare ca: apă, canal, electrică, străzi pavate etc.

Se face imediat contract de vânzare-cumpărare cu toate formele legale, înțabulat la Cartea Fundoară.

Se oferă autorizație de construcție.

Preț excepțional.
Informații la ziar. 38 4—0

Se caută lucrătoare curate, îndemnatice, pentru imediată angajare.

35 4 4 Hess A. G.

DELA ARAD a sosit mobilă nouă, modernă în mare asortiment Mai frumoasă decât în trecut și nu s'a scumpit Fiecare bucată garantată. De vânzare la „MOBILA”, Brașov Vila Kertsch. 41 2—4

De închiriat
dela 1 Februarie apartament central 4 camere pentru birouri și locuință etaj I. Piața Libertății 25.

29 4—0

Judecătoria Mixtă Brașov
Secția C. F.

No. 6798—1939 c. f.

Extras

din publicațiune și condiții de licitație

În cauza de executare pornită de următorii Gheorghe Schneider și soția născ. Simon Roza, contra urmăritei Kovács Iosif Sara născ. Anire, Judecătoria Mixtă Brașov, secția c. f., ordonă licitație executivă nouă, în baza art. 144, 146 și 147 (art. 176) legea de execuție din 1881 și noua lege de execuție, asupra imobilului înscris în c. f. a conunei Măzrăș No. c. f. 3784 din circumscripția Judecătoriei Mixte Brașov, No. top. 518 casă de lemn și curte în extensune de 182 st. pt. No. top. 519 grădină cu extensunea de 70 st. pt. situate în Măeruş No. 263, în valoare de 91.000 lei, cu preț de strigare de 38.250 lei, cu menținerea dreptului de uzufruct viager înțabulat în favoarea lui Andre Ioan sub C. 5. cu decs. No. 3(76)/1916 c. f., pentru încasarea creanței de 186.500 lei capital și accesorii. Fixează termen pentru ținerea licitației pe ziua de 16 luna Februarie anul 1940, ora 9 a. m., în Brașov, Palatul Justiției, parter, camera No. 10.

În baza art. 150 Legea LX din 1881 condițiunile de licitație se stabilesc: după cum urmează:

Imobilul supus licitației nu poate fi vândut cu preț mai mic decât cel de strigare (legea nouă de execuție).

Cel care voesc să liciteze,

Către cetitorii noștri

Începe un nou an, cu noi frământări și noi cheltueli pentru ziarul nostru.

Aducem aceasta la cunoștința cetitorilor, în bună credință că vom fi înțeleși și-și vor da seama de marile greutăți, pe care le cere redactarea și tipărirea unei gazete.

Cu cât vor fi mai multe abonamentele neachitate și restanțele de plată față de ziar, cu atât situația acestuia va fi mai împovărată.

Este drept ca munca și jertfa unui ziar să fie răsplătite, întotdeauna cum dreptatea cere oricui să-și aranjeze și să-și achite o datorie.

Nu cerem nimănu decât să ne trimită mult-putin pe ne dorim, ușurându-ne în felul acesta povara ce ne apasă cu atât mai mult cu cât sunt mai mari și mai multe restanțele ce le avem de încasat.

În credința că suntem înțeleși și în dreptul de a pretinde ceea ce este al nostru, — așteptăm răspunsul vostru de mai sus.

sunt datorți să depoziteze la delegatul judecătoresc drept garanție 10% din prețul de strigare, ori să predea aceluiaș delegat chitanța de depozitare prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 149, 150, 170 din legea LX din 1881, art. 21 XLI 1908). Brașov, la 31 Oct 1939.

Judecător-Președinte,
ss. Horia Bottea
Director de c. f.,
ss. Ioan Arhip.
Pentru conformitate,
47 Indescifrabil. 1—1

Regia Publică Comercială a Intreprinderilor Municipiului Brașov

Nr. 321—1940
Serv. financiar
Publicațiune

Se aduce la cunoștința tuturor proprietarilor de imobile de pe teritoriul Municipiului Brașov că Regia Publică Comercială a Intreprinderilor Municipiului Brașov, organizându-și încasarea la domiciliu a taxelor pentru serviciile prestate începând cu data de 25 Ianuarie 1940, toate taxele pentru apă canal, gunoier și vidangerie, atât curente cât și restante, se vor încasa numai de către Regie, fie de către agenții săi încasatori, fie direct prin depunere sumelor la casieria Regiei din Șoseaua Sf. Petru Nr. 11, care stă la dispoziția publicului în fiecare zi, în orele de serviciu.

Brașov, 22 Ianuarie 1940.
Primar: Gh. Cuteanu
Director: Ing. Măzgărean
40 2—3

Camera Agricolă Brașov.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 23 Februarie 1940, se va ține în localul Camerei, situat în Brașov, Calea Victoriei No. 52, licitație publică orală pentru arendarea următoarelor terenuri (loturi zootehnice):

1. Pe hot. com. Feldoara, 14 jug. 800 st. p. teren arabil (preț de strigare lei 400 per jug.)
 2. Pe hot. com. Ghimbav, 3 jug. 721 st. p. teren arabil (preț de strigare lei 1200 per jug.)
 3. Pe hot. com. Ghimbav, 10 jug. fâneață (preț de strigare lei 1400 per jug.)
- Licitația se va ține respectând toate normele L. C. P.
Durata arendării va fi de 5 (cinci) ani, începând cu anul 1940 și expirând cu anul 1944 inclusiv.
Arenda se plătește integral și anticipat, fără nici o excepție, adică, pe primul an la fa-

cerea contractului de arendare, iar pentru anii următori până la 15 August ale fiecărui an, privind anul agricol viitor.

Ofertanții vor depune înainte de începerea licitației garanția de 10%, din arenda totală a lotului respectiv.
Brașov, 30 Ianuarie 1940.

Directorul Camerei:
Ing. Agr. Insp. I. Bărbier.
Șeful Serv. Contabilității:
Traian Șeitan.

Regia Publică Comercială a Intreprinderilor Municip. Brașov.

No. 321—1940.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința publică, că în conformitate cu Legea pentru organizarea întreprinderilor comunale și Regulamentului de organizare al Regiei, începând cu data de 10 Februarie 1940, taxele pentru serviciile prestate de apă, canal, vidangerie și salubritate se vor încasa lunar la domiciliul abonaților pe bază de chitanță oficială, prin încasatori.

D-nii abonați sunt rugați a achita cotele lunare la prezentarea facturilor pentru a nu da loc la cheltueli de urmărire și sistarea alimentării cu apă fără nici un alt preaviz.

Totodată ne permitem a aduce la cunoștința d-nilor abonați că odată cu cota lunară pe anul curent se vor factura și restanțele pe 1939, cari pentru ușurarea achitării se vor factura în 10 rate lunare pe lângă dobânda legală.

D-nii abonați vor achita taxele pentru serviciile prestate pentru întreg anul 1940, până la 1 Martie 1940, vor beneficia de o reducere de 5% din suma datorată.

Toxa pentru vidangerie asemenea se va încasa lunar la domiciliu odată cu celelalte taxe și d-nii abonați sunt rugați a anunța telefonic sau verbal Serviciului de salubritate în Șoseaua Sf. Petru No. 11, ori de câte ori au nevoie de a li se presta acest serviciu.
Brașov, 27 Ianuarie 1940.

Președinte:
Gh. Cuteanu.
Director:
46 1—2 Ing. B. Măzgăreanu

PLAPOME

(și materiale)
pânzături și prosoape
cele mai eficiente
la

ANDREI TOTH
Str. Regele Carol 44
(în curte) 44 2—3

Din necazurile pensionarilor și salariaților publici

Una dintre categoriile sociale, mai greu lovite de scumpetea excesivă a tratului, este desigur categoria salariaților publici. Ziarul nostru recunoscând dreptatea acestei cauze, s'a ocupat de ea adeseori și pe larg în coloanele sale, făcându-și o datorie de conștiință în susținerea revendicărilor lor drepte!

Nu ne va lua nimeni în nume de rău că atingem din nou, în aceste momente, chestiunea dureroasă a mijloacelor minime de existență pentru salariații față de scumpirea tuturor articolelor de strictă necesitate. Nota de azi este o continuare a ecoului neîntrerupt de altă dată!

Intr'adevăr, chestiunea se pune din ce în ce tot mai greu, mai ales pentru clasa salariaților mici și mijlocii. Avem azi în localitate salariați publici, plătiți cu două mii lei lunar!! (2000) Cum pot acești proletari ai conditului să facă față necazurilor lor zilnice cu un asemenea buget de mizerie, — numai sufletul lor amărât știe!... Ca să facem o repartitie de cheltuieli dintr'un asemenea neînsemnat buget, nu îndrăznim să provocăm o echilibrată ori cât de măeastră, deoarece numai chiriile unei modeste locuințe, la periferie absoarbe această sumă. Pentru celelalte cheltuieli punem un mare semn de întrebare.

Zilnic suntem solicitați de mici salariați să intervenim în chestia chiriilor. Ei se plâng anume că proprietarii îi speculează; le dă mai întâi aviz de părăsirea locuinței, pentru a putea astfel obține majorarea chiriei. În felul acesta,

s'a ajuns aproape la dublarea chiriilor pentru micile apartamente, față de cele ce erau cu doi ani în trecut. La fel este ca articolele de îmbrăcăminte, încălțăminte, medicamente, etc.

Se mai plâng salariații și de inegalitate de tratament în ce privește salarizarea. Statele de salarii sunt o măturie permanentă că plângerile lor nu sunt neintemelte. Să trecem la o altă categorie de salariați, așa zisă, — numai ca titlu, — superiori: un administrator financiar, în mâna cărui se dă toată visteria unui județ, este plătit cu 7000 lei lunar, pe când unul șef de serviciu dela o altă instituție autonomă i se dă o sumă echivalentă numai pentru spese de reprezentare, deosebit de salar, care este îndoit sau întreit ca cel al administratorului financiar?! Punem punct, ca să nu ne mai avântăm și în alte domenii tot atât de dureroase!...

Organizația locală a pensionarilor publici, sesizată de numeroasele plângeri ale membrilor ei, a repetat recent intervenția la forurile superioare de conducere a țării, cu rugămintea ca chestiunea îmbunătățirii salarilor și pensilor să fie rezolvată clar prin viitorul buget pe 1940/41. Susținem și noi — și de data asta — cu toată căldura intervenția dreaptă a pensionarilor, făcându-le urări de reușită!

Dar nu ne oprim aci. Chestiunea speculei locuințelor este prea gravă. De aceea susținem cu toată energia aplicarea legii speculei și pentru proprietarii lacomi, cum se aplică și pentru comercianții avizi!!

INFORMAȚIUNI

Ministerul Economiei Naționale comunică:

Termenul pentru depunerea tablourilor de personal cerute de Legea pentru utilizarea personalului românesc în întreprinderi, s'a prelungit până la 15 Februarie a. c.

După cum s'a anunțat, aceste tablouri trebuiesc depuse la Inspectoratele Industriale din țară.

Academia Română va acorda în acest an din venitul fondului testat de defuncta Marfa Antachi o bursă de 100.000 lei denumită „Bursa George Vlasco” unui doctor în medicină. Bursa se dă pentru specializare în străinătate în studiul boalelor de nutriție și în special în studiul pelagrei.

Bursierul se va alege de Academia prin concurs dintre candidații, doctori în medicină, care vor prezenta dovezi (lucrări publicate, memorii, etc.) asupra activității personale desfășurate în domeniul boalelor de nutriție și al pelagrei.

Termenul de înscriere la cancelaria Academiei este până la 15 Februarie a. c.

Trenul rapid Lubliana-Triest a intrat, în apropiere de frontiera italiană într'un grup de lucrători, care lucrau la terasament. Au fost omorâți 8 lucrători, iar 12 s'au ales cu răni grave.

Un grav accident de cale ferată s'a întâmplat luni la Osaka în Japonia. Se crede că ar fi pește 300 morți și răniți. După primele cercetări, rezultă că 200 persoane au murit carbonizate. Numărul răniților se ridică la 100.

Ministerul Economiei Naționale aduce la cunoștința publicului consumator, că actuala producție a fabricilor de zahăr este cu mult superioară celei din anul precedent, iar cantitățile existente acoperă cu prisosință nevoile consumului general.

Ministerul nu a stabilit nici un sistem special de vânzare de către comercianți și nu a aprobat vre-o majorare a prețurilor, care sunt aceleași ca și până acum și anume:

Zahăr tos 32 lei kgr. și zahăr cubic 34 lei kgr., pentru municipii și comunele care au stații c. f. r., iar pentru celelalte se majorează cu un leu la kg.

Numărul femeilor în lume. O statistică americană publică următoarele concluzii asupra numărului femeilor în lume. China are cel mai mare număr de femei; urmează Rusia, Anglia cu 1088 de femei la 1000 de bărbați, Franța cu 1071 de femei și Germania cu 1058.

Țările, unde proporția este inversă, sunt Statele-Unite, Irlanda, Bulgaria și Japonia.

Conferință. Institutul de cultură româno-german aranjează o conferință Vineri 2 Februarie a. c. ora 8^{1/2} seara, în sala festivă a liceului „Șaguna”. D-l prof. universitar Nichifor Crăciun va vorbi despre „Regele Carol II. și Cultura”.

De vânzare mai multe mese de scris, scaune și dulapuri precum și material de scănduri.

Thomas, Scheers & Galz
Brașov. 48 1—3

Max Ausnit va fi judecat la 16 Februarie. Tribunalul Ilfov, secția I-a c. c., primind dosarul privitor la Max Ausnit, dosar care, precum se știe, fusese reținut spre cercetare la Înalta Curte de Casație, a fixat termen de judecată pentru ziua de 16 Februarie.

Ger aspru în Anglia. În prima chenzină a lunii Ianuarie a domnit în Anglia un ger puternic, temperatura scoborându-se până la minus 28 grade Fahrenheit.

Un ger asemănător n'a mai fost în Anglia din 1815. Fluviul Tamisa a înghețat ca în anul 1814.

Parastas. Duminică 4 Februarie a. c. va avea loc, după terminarea sf. Liturghii în biserică Sf. Treimi de Pe Tocile, parastasul de 10 ani intru poamea regretatului

Traian Purcărea

Sunt rugați să participe pretenții și cunoscuții.

Nu se introduc cartele alimentare

Precizarea Ministerului Economiei Naționale

În legătură cu svonurile care au circulat în ultima vreme, că s'ar preconiza introducerea unor cartele alimentare pentru populația civilă, ministerul Economiei Naționale desminte categoric asemenea svonuri fantaziste.

Intr'un car cu doi cai pe un sloi de ghiță

Dramatica întâmplare a unui căraș

O întâmplare, care lese mult din obișnuitele vestii, care se aud zilnic din diferitele părți ale țării, s'a întâmplat în portul Sulina în ziua de Luni, 29 I. c. Un căraș, anume Manolatos, împreună cu alți tovarășii întru cărașe, duceau marfă din sudul Basarabiei spre Sulina. Pentru a scurta cât mai mult drumul și pentru a nu mai da ocol golfului mării dela nordul Sulinei, cărașii s'au avântat pe el, mai ales că din cauza gerului și a slolurilor care curgeau din abundență pe Dunăre, golful era înghețat tun. Nu îndeajuns totuși, ca să suporte până la urmă trecerea tuturor căruțelor încărcate. Și cum ultimul căraș era acest Manolatos, a observat la un moment dat că plutește pe un sloi care se desprinsese din înghețul golfului și pe care vântul îl mâna spre mare.

Îngrozit, omul a început să țipe, însă nu mai putea fi auzit intrucât cellalți tovarășii se îndepărtaseră și nici nu-l puteau zări, deoarece între timp se înopțase.

Așa a petrecut o noapte de groază, cu cel doi cai al săi și cu căruța pe un sloi de ghiță, până la ziua, când un observator dela farul portului l'a văzut plutind pe mare la 2 mii Nord de Sulina.

Observat fiind, imediat au plecat pentru salvarea lui două vase de ajutor, care după marea vreme destul de grele au reușit — după două ore de muncă — să-l ia pe căraș, un cal și căruța. Celălalt cal căzând în apa mării, a înnotat până la țărâm.

Omul era ud până la plele și aproape înebunit de groază. A fost imediat internat la spital, unde l'sau dat primele ajutoare.

Inchiderea localurilor publice de băuturi din ținutul Bucegi

D-l prof. G. Alexianu, rezentul regal al ținutului Bucegi, a dat următoarea ordonanță cu privire la reglementarea închiderii localurilor de orice fel în care se vând băuturi din cuprinsul ținutului:

„Art. I. — Toate restaurantele, birturile, cârciumile, barurile, hanurile, etc., situate în cuprinsul comunelor rurale din acest ținut se vor închide în mod obligatoriu la orele 22.

Localurile mai sus menționate, situate în comunele rurale de pe șoseaua națională București-Ploiești, fac excepție dela dispozițiunea art. I, ele putând funcționa în conformitate cu art. II de mai jos.

Art. II. — Toate restauran-

tele, birturile, cârciumile, barurile, hanurile, etc., situate în cuprinsul orașelor nereședințe, reședințe, municipii sau stațiuni balneoclimatice din acest ținut, se vor închide în mod obligatoriu la ora 2.

Art. III. — Contravențiunile la dispozițiunile prezentei ordonanțe se vor pedepsi cu închisoare polițienească dela 1000 la 1500 lei.

Art. IV. — Contravențiunile la dispozițiunile prezentei ordonanțe se vor constata de către organele provăzute de art. 32 din regulamentul pentru reșeaua duminicală.

Prezenta ordonanță intră în vigoare la data de 1 Februarie 1940”.

Operațiile pe câmpul de luptă

Comunicatul francez

Paris, 30. — Comunicatul oficial francez din dimineața zilei de 30 Ianuarie anunță:

Nimic de semnalat.

Comunicatul german

Berlin, 30. — Comandantul suprem al armatei germane declară:

În cursul sborurilor de recunoaștere pe deasupra Mării Nordului, aviația germană a atacat, — după cum s'a anunțat printr'o informație specială, — convoiuri inamice formate din vapoare de comerț înarmate și vase din serviciul de patrulare.

Cu toată violența focului artileriei antiaeriene inamice și a aviației de vânătoare britanică, 7 vapoare inamice de comerț înarmate și două vase din serviciul de patrulare au fost distruse.

Un avion de vânătoare inamic a fost doborât în apropiere de Hartlepool.

Avioanele germane s'au înapoiat toate și nevătămate la bazele lor de plecare.

Comunicatul finlandez

Helsinki, 29. — Corespondentul agenției „Havas” transmite următoarele asupra situației militare:

Pe uscat, în Istmul Careliei, nimic nou.

La nord-est de lacul Ladoga, au fost lupte foarte aprige în diferite puncte în ziua de 28 Ianuarie. Toate atacurile sovietice au fost respinse și finlandezii au cucerit câteva puncte de sprinț al inamicului.

Opt sute de soldați ruși au fost omorâți, iar 160 luați prizonieri. Finlandezii au distrus în plus patru care de asalt și un automobil blindat sovietic și au capturat patru tunuri, 15 mitraliere și numeroase alte arme.

Comunicatul sovietic

Moscova, 30. — Comunicatul oficial al statului major al circumscripției militare Leningrad, publicat în seara de 29 Ianuarie, are următorul cuprins:

Nici un eveniment important.

Aviația sovietică a făcut sboruri de recunoaștere și de bombardament.

Șapte avioane inamice au fost doborâte în diferite locuri.

Pedeapsa cu moartea pentru cei cari ascultă în Germania posturile de radio străine

Politia germană a constatat, în ultimul timp, numeroase abateri dela ordonanța prin care se interzice ascultarea posturilor de radio străine.

Insemnătatea pe care autoritățile germane o acordă acestor contravenții reese din faptul că însuși ministrul de justiție al Reichului, d-rul Frelsler, o ta împotriva lor, făcând o expunere într'unul din organele periodice ale partidului național-socialist.

Ministrul justiției face pe contravențiunile pasibile de pedeapsa cu moartea sau reclusiune. Politia secretă germană e invitată să ia cele mai stricte măsuri pentru stabilirea oricărei abateri.

În cazurile mai puțin grave, contravențiunile vor fi pedepsite

cu închisoare, precizându-se totuși că reclusiunea trebuie considerată ca „pedeapsă normală”. Se atrage atenția procurorilor că nu trebuie să existe în această materie decât cazuri grave, deoarece cazurile mai ușoare sunt apreciate ca atare de politica secretă și rămân în genere nesemnificate.

Mai departe, d-rul Frelsler atrage atenția asupra acelor care răspândesc știrile transmise de posturile de radio străine, spunând că acțiunea acestora e menită să demoralizeze poporul german și ca atare ei trebuie să sufere pedeapsa cu moartea.

Sunt pasibile de pedeapsă nu numai germanii dar și străinii cari nu vor respecta prevederile acestei ordonanțe.